

1124
Rue Daubouy de Roule N^o 25
Paryż dnia 9^o Kwietnia 1839
Worek

Mój kochany Szymon Szymonowski

Wyświadczy mi łaska podjąć się mój sprawa
w punkcie dla mnie - którego załatwienie muszę mieć na
sercu liż.

Przed adjarsem wziętem do księgarza mieszkającego w
piwnicy na rogu ulicy Madeleine (w tym miejscu jest
się Scina z ulicą l'empereur) trzy katalogi które
mnie życiś obicatem. Katalogi te wziętem mi
dla siebie, dla Paźanowskiego. P. Janowski zabier
je sobie i nigdy ich życiś nie wziętem -

Janowski pnieło prosić do Ciebie żebyś rechał
wbiję potkiesz garych i a raczej drukarnich które
te katalogi sprosądziły; zebrałszy je (trzy
wystkrocy) od dać je księgarzowi na rogu
Rue Madeleine w piwnicy.

Katalogi te są 1^o Catalogue de la Société Typo-
graphique Belge Adolphe Wahlen & C^{ie} Bruxelles
1838. (Rue des Saules n^o 22); 2^o Catalogue de Meline
Cant & C^{ie} - Septembre 1838. (Boulevard de Waterloo
n^o 35) - 3^o Catalogue de la Société Belge de Librairie
Bauman & C^{ie}. (Rue des Parisiens N^o 5 - Rue du Nord 4.8.)

Jedni est awiek akuratory, dlatego do Ciebie się
udaje w tym razie. Zebrałszy te katalogi, co Ci rozumem
także je będzie, Amiesić je księgarzowi. Wziem, pro
prosić go, że tak dajesz je potrzebny mater
Wziem, prosić go, że tak dajesz je potrzebny mater
Pielgrzym Szymonowski
w Donnell.

Twoj Leonard Nield

Handwritten text at the top of the page, including the name "Wm. L. Garrison" and other illegible words.

Handwritten text in the upper right quadrant, possibly a name or title.

Handwritten text in the middle section, appearing to be a list or series of entries.

Handwritten text in the lower middle section, continuing the list or entries.

Handwritten text in the lower section, possibly a concluding paragraph or signature area.

Handwritten text in the bottom section, including what appears to be a date "1838" and other illegible words.

Handwritten text at the very bottom of the page, including a large signature or name.